

MILENA TADEU

TRANSLATOR
ES > PTBR
NATIVE OF BRAZIL

ABOUT ME

Professional translator from Spanish to Portuguese (BR) who has studied the Spanish language for almost 10 years. Creative, responsible, passionate about different cultures and with an excellent learning and research skills. Experienced in creating content and translating texts related to digital marketing.

INFORMATION



São Carlos - SP, Brazil



+55 16 99141-7268



milenatadeu23@gmail.com



Proz: [MilenaTadeu](#)



[linkedin.com/in/milena-tadeu-translator](https://www.linkedin.com/in/milena-tadeu-translator)

SERVICES OFFERED

- Translation
- Proofreading


LANGUAGES

- Native Brazilian Portuguese
- Advanced Spanish

CAT TOOLS

- OmegaT
- Smartcat
- Matecat
- Trados

DAILY PRODUCTIVITY

 1500 words/day

TOPICS OF INTEREST

- Marketing;
- Psychology.
- General topics.

WORK EXPERIENCE

FREELANCE TRANSLATOR

MARCH 2023 - PRESENT

- Translate texts from Spanish to Brazilian Portuguese using CAT Tools and their features such as translation memories, glossaries, and quality assurance checks

SPANISH PRIVATE TUTOR

SEPTEMBER 2021 - PRESENT

- Teach online classes with content that addresses grammar, comprehension and conversation.

Sensation Global Services, TX - EUA / REMOTE

Translator AND SALES ASSISTANT

OCTOBER 2019 - JUNE 2020

TRANSLATOR AND CONTENT MANAGER

JUNE 2020 - SEPTEMBER 2021

- Created and translated digital marketing materials and social media content, working with both Spanish and Brazilian Portuguese.
- Collaborated with native Spanish speakers from Argentina and Venezuela in a team work.

EDUCATIONAL BACKGROUND

VIDA DE TRADUTOR, E-learning, 2023

- **Tradutor do Zero/ 60h** - Online training course for translators, with more than 60 classes on techniques, tools, and theoretical and practical bases of translation.

TRADUVERSIA, E-learning, 2023

- **Herramientas para la localización e la traducción audiovisual/ 30h** - Introductory course on translation tools.

UDEMY, E-learning, 2022

- **Como se tornar um tradutor de sucesso by André Lisboa** - Online course covering notions of linguistics, translation techniques, CAT Tools (such as Trados, MemoQ and Memosource) etc.

FUNDAÇÃO BRADESCO, E-learning, 2022

- **Língua portuguesa sem Complicações/ 20h** - Course to improve communicative skills in Portuguese.

PÓS ESTÁCIO, E-learning, 2022

- **O mercado da tradução/ 4h** - Course on the principles of operating in the translation market.

ROCK UNIVERSITY, E-learning, 2022

- **Copywriting/ 3h**
- **Web Content Review/ 2h**

CONQUER BUSINESS SCHOOL, E-learning, 2020 - 2021

- **Negotiation and influence / 15h**
- **Productivity and time management / 15h**
- **Neurolinguistic Programming (NLP) / 15h**

CEL - CENTRO DE ESTUDO DE LÍNGUAS, SÃO CARLOS- SP, 2015 - 2018

- **Spanish/ 480h**

GRADUATED FROM HIGH SCHOOL IN 2015